FGM

Allcem CORE

2797

PROFISSIONAL
PROFESSIONAL
PROFESIONNEL

BR | ES | EN | FR

DENTSCARE LTDA - Av. Edgar Nelson Meister, 474 - Distrito Industrial - 89219-501 - Joinville - SC - Brasil / Brazil. CNPJ / Tax ID: 05.105.945/0001-06
INDUSTRIA BRASILEIRA / BRAZILIAN INDUSTRY
Responsável Técnico / Technical Authority: Friedrich Georg Mittelstädt CRO: 13100147 - SC. ANVISA nº 80172310050 - Marca / Brand: FGM® / Fabricado no Brasil / Made in Brazil

NUNO FLORES - Al. Bonifacio Lazaro Lozano, 3 – Piso 0 – C 2780-125 Oeiras / Portugal - Tel: (351) 21 4439292 - ec.rep@fgm.ind.br

Serviço ao profissional (Brasil)
0800 644 6100
Technical support (Europe)
Servicio al profesional (Americas)
+55 47 3441 6100
Customer Service (USA)
1 888 827 7478 | atc@fgm.ind.br

www.fgm.ind.br | www.fgm-usa.com | fgm@fgm.ind.br

BR Manual de instruções

Cimento resinoso dual para confecção de núcleo/munhão e cimentação de pinos intrarradiculares e coroas.

Somente uso profissional

Leia cuidadosamente as informações contidas neste documento antes de utilizar o produto. Mantenha este documento para posterior consulta pelo menos até o total consumo do produto ou até não haver mais interação entre este produto e o último paciente que o utilizou.

Descrição do produto

Allcem Core é um cimento resinoso dual especialmente concebido para cimentação adesiva de pinos intrarradiculares, coroas e núcleos de preenchimento (dentes vitais e não vitais). O produto é comercializado em seringa de corpo duplo, o que facilita a obtenção da mistura correta das duas pastas (1:1), facilitando o procedimento clínico. Por meio de uma ponteira de automistura que possui uma ponteira de aplicação intracanal, é possível aplicar o cimento diretamente dentro do conduto e facilmente instalar o pino. A mesma ponteira pode ser utilizada para adicionar material na região coronal ao redor do pino confeccionando o núcleo/munhão. Allcem Core é composto por monômeros metacrílicos como BisGMA, BisEMA e TEGDMA, carga inorgânica, fotoiniciadores, coiniciadores, catalisadores e pigmentos. O cimento associa a fluidez necessária para aplicação intraconduto com a tixotropia ideal para construção de munhões. O cimento possui resistência mecânica compatível com a de resinas compostas, permitindo a construção do núcleo/munhão com segurança.

Formas de apresentação

· Seringa de corpo duplo (base + catalisador) com 6g e 8 ponteiras de automistura com ponteira de aplicação intracanal. Disponível nas cores A1, A2, A3 (Universal) e Opaque Pearl.

· Embalagem com 20 ponteiras de automistura descartáveis com ponteira de aplicação intracanal.

Composição básica

· Pasta Base: monômeros metacrilatos como BisGMA, BisEMA e TEGDMA, canforoquinona, coiniciadores, micropartículas de vidro de bário-alumino-silicato e dióxido de silício, pigmentos inorgânicos e conservantes.

· Pasta catalisadora: monômeros metacrílicos, peróxido de dibenzoila, estabilizantes e vidro de bário-alumino-silicato. A mistura da pasta base com a pasta catalisadora na proporção de 1:1 apresenta aproximadamente 62% de carga em peso.

Indicações do produto

Allcem Core é um cimento resinoso dual radiopaco e permanente indicado para cimentação de restaurações indiretas à estrutura dental. Pode ser utilizado para cimentação definitiva de:

· Coroas e pontes metálo-cerâmicas;

· Coroas metálicas, pontes, inlays e onlays (metais altamente nobres, nobres e de base);

· Coroas e pontes com mínima estrutura dentária;

· Pontes adesivas;

· Coroas, pontes, inlays e onlays em cerâmica pura ou compósitos pré-curados;

· Pinos intrarradiculares;

· Munhões ou núcleos de preenchimento adesivos em dentes vitais e não-vitais.

Nota: para cimentação de facetas indiretas, utilizar Allcem Veneer APG (FGM).

Advertências e Precauções

Durante o manuseio do produto:

· Allcem Core contém resinas acrílicas. Evite o uso deste produto em pacientes com sabida alergia ao acrílato. Para reduzir o risco de resposta alérgica, minimize a exposição à estes materiais. Em particular, evite exposição ao material não curado;

· Utilize luvas de proteção. Técnica sem manipulação (automistura) é recomendada;

· Se ocorrer contato com a pele, lave-a com sabão e água;

· Acrílatos podem penetrar em luvas de procedimento comuns. Caso o cimento contate a luva, descarte-a, então lave as mãos imediatamente com água e sabão e utilize novas luvas;

· Se houver contato acidental do produto com os olhos ou contato prolongado com tecidos moles bucais, lave com grande quantidade de água. Se a irritação persistir, consulte um médico.

Durante a aplicação do produto:

· Caso haja exposição pulpar, proteja a área com material de forramento/liner;

· Não utilize cimentos provisórios à base de eugenol antes de utilizar Allcem Core;

· Allcem Core não é compatível com adesivos autocondicionantes de passo único, exceto Ambar Universal APS (FGM), o qual pode ser utilizado de acordo com seu protocolo;

· Fotopolimerize o cimento por no mínimo 40 segundos em cada margem, com um fotopolimerizador (halógeno ou LED) que tenha 450mW/cm² de potência ou mais, e que emita luz azul no espectro de 400-500nm de comprimento de onda. Utilize óculos de proteção enquanto operando com o fotopolimerizador;

· Descarte a ponteira de automistura logo após o uso;

· Certifique-se de recolocar a tampa na seringa após o uso.

Contraindicação

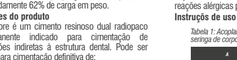
Este produto não deve ser utilizado em pacientes alérgicos a quaisquer das substâncias contidas na fórmula.

Efeitos colaterais

Efeitos colaterais sistêmicos são desconhecidos até a presente data. Em caso de pacientes alérgicos, reações alérgicas podem ocorrer.

Instruções de uso

Tabela 1: Acoplamento da ponteira de automistura na seringa de corpo duplo.



a) Após remover a tampa da seringa de corpo duplo, alinhe a saliência triangular presente na base da ponteira de automistura com o rebaixo triangular no topo da seringa. O acoplamento deve ocorrer nesta posição.

b) Após o acoplamento, gire a ponteira de automistura no sentido horário por ¼ de volta para o devido encaixe. Certifique-se que o acoplamento está perfeito e que a seringa esteja então pronta para uso.

Obs: A ponteira de automistura com a ponteira de aplicação intracanal são descartáveis (uso único).

Preparo do dente

1. Isole o dente e utilize um fio retrator gengival quando a margem do preparo for subgengival para certificar que não há contaminação do preparo.

2. Para a cimentação de pinos intrarradiculares, o canal deve apresentar-se preparado conforme instruções do sistema utilizado (ex: Whitepost, FGM). Uma vez preparado, o canal deve ser condicionado com ácido fosfórico a 37% durante 15 segundos e então lavado abundantemente com água e então seco, porém deixando-o levemente úmido para aplicação do adesivo. No caso de confecção de munhões (dentes vitais ou não-vitais), o condicionamento ácido é o mesmo no remanescente dental preparando-o para receber o adesivo.

3) Aplique o adesivo de acordo com as instruções do fabricante e fotopolimerize-o. É recomendado o uso de adesivo de dois ou três passos. Allcem Core é incompatível com adesivos de passo único (autocondicionantes), exceto Ambar Universal APS (FGM), o qual pode ser utilizado de acordo com o seu protocolo de uso.

Características do cimento

Tabela 2: Tempos.

	T1	T2	T3
	30"	1'30"	+1'
a) Tempo de mistura com espátula (não aplicável quando do uso de ponteiras de automistura).			*20-30"*
b) Tempo de trabalho. Aplicação intracanal ou incrementos.			*1'30"*
c) Tempo de cura química.			*6-7'*
d) Fotopolimerização por incremento.			*40"*

Cimentação de pinos intrarradiculares e confecção de núcleo

1. Após adequado preparo do dente (isolamento, remoção parcial de gutta-percha, condicionamento ácido e o cuidadoso aplicação do adesivo), o pino (ex: Whitepost, FGM) deve ser preparado conforme a necessidade. O corte do pino em comprimento deve ser feito com brocas e a silanização da sua superfície com silano, de acordo com as instruções do fabricante.

2. Para a inserção de Allcem Core no conduto, duas opções são listadas:

a) Manual: misture as pastas base e catalisador na proporção 1:1 em uma placa de vidro ou bloco de mistura durante 20-30 segundos. Após obtenção de uma massa homogênea, a mistura deve ser aplicada dentro do conduto com instrumento fino (ex: sonda reta) ou propulsor Lentulo. O cimento pode também ser aplicado no pino e este levado em posição.

b) Automistura: Allcem Core possui uma ponteira de automistura com bico afilado, adequado para inserção direta do cimento dentro do conduto. Neste caso, certifique-se de que a ponteira de automistura e a ponteira intracanodto estejam devidamente acopladas.

3. Posicione o pino no conduto radicular. Para confecção do núcleo/munhão, há três opções:

a) Utilize os excessos de cimento que extravasa da cimentação do pino e, utilizando espátulas, formate o núcleo/munhão. Fotopolimerize após modelar.

b) A parte coronária do pino pode receber incrementos de cimento utilizando a mesma ponteira que aplicou o cimento intracanal. Esses incrementos podem ser fotopolimerizados até a completa modelação do formato final do núcleo.

c) Alternativamente, o profissional pode utilizar matrizes de acetato pré-formadas com o formato de um núcleo/munhão. Neste caso, é recomendado preencher o molde com cimento e adaptá-lo à parte coronária do pino e então fotopolimerizá-lo. Independentemente da técnica utilizada, os incrementos devem ser fotopolimerizados por 40 segundos cada.

4. Após adequada fotopolimerização do núcleo/munhão, proceda conformando-o com brocas e discos de lixa.

Confecção de munhões/núcleos em dentes vitais ou não-vitais na ausência de pinos intrarradiculares:

1. Para confecionar núcleo/munhão em dentes vitais ou não-vitais que não receberam pinos intrarradiculares, aplique o condicionador ácido e adesivo no dente de acordo com a técnica descrita anteriormente.

2. A confecção do núcleo/munhão pode ser executada em sucessivos incrementos utilizando a ponteira de automistura ou uma espátula de compósitos.

3. Cada incremento deve ser fotopolimerizado por 40 segundos (*****).

4. Após a adequada fotopolimerização do núcleo/munhão, proceda à sua devida conformação utilizando brocas e discos de lixa.

(*****) Considerando equipamento fotopolimerizador com potência de 450mW/cm² ou mais e luz azul com comprimento de onda de 400-500nm.

Cimentação de coroas puras em cerâmica, metalo-cerâmica ou compósitos laboratoriais:

1. Após prottéticas devem receber tratamento prévio dependendo do material.

a) Metálico ou metalo-cerâmica: é recomendado jateamento com partículas abrasivas (em laboratório) para criar uma superfície rugosa que dê maior ancoragem à peça. Um primer para metal também pode ser considerado (de acordo com as instruções do fabricante) para aumentar a adesão.

b) Cerâmica pura (condicionável) ou compósitos laboratoriais: é sugerido o condicionamento da superfície interna da peça com ácido hidrofluorídrico a 5% ou 10% e posterior aplicação de silano de acordo com as instruções do fabricante.

2. Após o tratamento da peça, prepare o dente de acordo com o protocolo adesivo previamente descrito.

3. Selecione a cor de Allcem Core adequada ao caso para cimentação da peça. Para misturas não previstas, este pode ser dispensado em um bloco de espatulação (base e catalisador) em proporções iguais e proceda à sua homogeneização durante 20-30 segundos. Alternativamente, pode-se utilizar a ponteira de automistura para aplicação direta na peça.

4. Aplique uma fina camada de cimento na parte interna da peça e cuidadosamente posicione-a no dente certificando-se que haja extravasamento de cimento pelas margens do preparo.

5. Mantenha a peça em posição e inicie a limpeza dos excessos de cimento após 2 minutos do início da mistura das pastas. Para evitar o efeito da camada inibida por oxigênio, uma camada de vaselina sólida pode ser aplicada nos excessos de cimento. Se os excessos de cimento forem removidos imediatamente após posicionamento da peça, as margens devem ser fotopolimerizadas para evitar a camada inibida por oxigênio.

6. Após a remoção dos excessos de cimento, fotopolimerize cada superfície e as margens por 40 segundos (*****) e permita que a cura química ocorra por 7 minutos após a mistura inicial das pastas, considerando temperatura ambiente.

Nota 1: Para peças em porcelana e resina composta, as margens podem ser fotopolimerizadas por 40 segundos (*****) para permitir imediata fixação da peça.

Nota 2: Após fotopolimerização das restaurações clínico. Por medido de uma puntera de auto mezcla que posee una boquilla de aplicación intracanal, es posible aplicar el cemento directamente dentro del conducto y fácilmente instalar el poste. La misma puntera puede ser utilizada para añadir el material en la región coronal alrededor del poste confeccionando el núcleo de llenado (muñón). Allcem Core es compuesto por monómeros metacrilatos como BisGMA, BisEMA y TEGDMA, carga orgánica, fotoiniciadores, coiniciadores, catalizadores y pigmentos. El cemento asocia la fluidez necesaria para la aplicación intraconducto con la tixotropía ideal para la construcción de los muñones. El cemento posee resistencia mecánica compatible con la de resinas compuestas, permitiendo la construcción del núcleo de llenado (muñón) con seguridad.

Formas de presentación

· Jeringa de cuerpo doble (base + catalizador) con 6g y 8 puntas de auto mezcla con boquillas de aplicación intracanal. Disponible en los colores A1, A2, A3 (universal) y Opaque Pearl.

· Empaque con 20 puntas de auto mezcla desechables con boquillas de aplicación intracanal.

Composición básica

· Pasta base: monómeros metacrilatos como BisGMA, BisEMA y TEGDMA, canforquinona, coiniciadores, micro particulas de vidrio de bario aluminio silicato y dióxido de silicio, pigmentos inorgánicos y conservantes.

· Pasta catalizadora: monómeros metacrilatos, peróxido de dibenzoila, estabilizantes y vidrio de bario aluminio silicato. La mezcla de la pasta base con la pasta catalizadora en la proporción 1:1 presenta aproximadamente 62% de carga en peso.

Indicaciones del producto

Allcem Core es un cemento resinoso dual radiopaco y permanente indicado para la fijación de restauraciones indirectas a la estructura dental. Puede ser utilizado para la fijación definitiva de:

· Coronas y puentes métalo cerámicas;

· Coronas metálicas, puentes, inlays y onlays (metales altamente nobles, nobles y de base);

· Coronas y puentes con mínima estructura dentaria;

· Puentes adhesivas;

· Coronas, puentes, inlays y onlays en cerámica pura o compositos pre-curados;

· Postes intrarradiculares;

· Núcleo de llenado (muñón) adhesivos en dientes vitales o no vitales.

Nota: para la cementación de las carillas indirectas, utilizar Allcem Veneer APG (FGM).

Advertencias y precauciones

Durante el uso del producto

· Allcem Core contiene resinas acrílicas. Evite el uso de este producto en pacientes con alergia al acrílato. Para reducir el riesgo de respuesta alérgica, minimice la exposición a estos materiales. En especial, evite la exposición al material no curado;

· Utilice guantes de protección. Técnica sin manipulación (auto mezcla) es sugerida;

· Acaso haya contacto con la piel, lavarla con agua y jabón;

· Acrilatos pueden penetrar en guantes de procedimientos comunes. Acaso el cemento entre en contacto con los guantes desechalos, luego lave las manos inmediatamente con agua y jabón y utilice nuevo guante;

· Por si acaso haya contacto accidental del producto con los ojos o contacto sostenido con los tejidos blandos bucales, lavalos con gran cantidad de agua. Si sigue la irritación, consulta un médico.

Durante la aplicación del producto

· Acaso haya exposición pulpar, proteja el área con material de revestimiento/liner;

· No utilices cementos provisorios a base de eugenol antes de utilizar Allcem Core;

· Allcem Core no es compatible con adhesivos autograbantes de paso único, a excepción Ambar Universal APS (FGM), el cual puede ser utilizado de acuerdo con su protocolo;

· Fotocure el cemento por un mínimo de 40 segundos en cada borde, con un aparato de fotocura (halógeno o LED) que tenga 450mW/cm² de potencia o más, y que emita luz azul en el espectro de 400-500nm de longitud de onda. Utilice gafas de protección mientras esté trabajando con el aparato de fotocurado;

· Deseche la puntera de auto mezcla luego de su uso;

· Asegúrese de tapar la jeringa luego de su uso.

Contraindicaciones

Este producto no debe ser utilizado en pacientes alérgicos a cualquier substancia contenidas en su formulación.

Efectos colaterales

Efectos colaterales sistémicos son desconocidos hasta la presente fecha. En caso de pacientes alérgicos, reacciones alérgicas pueden ocurrir.

Instrucciones de Uso

a) Luego de quitar la tapa de la jeringa de cuerpo doble, alinee la parte sobresaliente triangular en la base de la puntera de auto mezcla con el rebajo en la parte de arriba de la jeringa. El acoplamiento debe ocurrir en esta posición.

b) Luego del acoplamiento, gire la puntera de auto mezcla en el sentido horario por vuelta de ¼ de vuelta para su encaje perfecto. Certifícate que el acoplamiento esté perfecto y que la jeringa esté lista para su uso.

Observaciones: Las punteras de auto mezcla con la boquilla de aplicación intracanal son

Tabla 1: Acoplamiento de la puntera de auto mezcla en la jeringa de cuerpo doble.



desechables de uso único.

Preparo del diente

1. Aisle el diente y utilice un hilo retractor gingival cuando el borde del preparo sea subgingival para asegurarse que no haya contaminación del preparo.

2. Para la cementación de postes intrarradiculares, el canal debe presentarse preparado mediante instrucciones del sistema utilizado (ej.: Whitepost, FGM). Una vez preparado, el canal debe estar condicionado con ácido fofórico al 37% con duración de 15 segundos y enfonces lavado con abundante agua y luego enseguida seco, sin embargo dejándole levemente húmedo para la aplicación del adhesivo. En el caso de confección de núcleo de llenado (muñón) (dientes vitales o no vitales), el grabado acido es el mismo en el remaneciente dental preparándolo para recibir el adhesivo.

3. Aplique el adhesivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y fotocurado. Es recomendado el uso de adhesivo de dos o tres pasos. Allcem Core es incompatible con adhesivos de paso único (autograbantes), a excepción Ambar Universal APS (FGM) el cual puede ser utilizado de acuerdo con su protocolo de uso.

Características del cemento

Tabla 2: Tiempos.

	T1	T2	T3
	30"	1'30"	+1'
a) Tiempo de mezcla con espátula (no aplicable cuando del uso de punteras de auto mezcla)			*20-30"*
b) Tiempo de trabajo. Aplicación intracanal o incrementos.			*1'30"*
c) Tiempo de cura química			*6-7'*
d) Fotocura por incremento			*40"*

Cementación de postes intrarradiculares y confección del núcleo

1. Luego del adecuado preparo del diente (aislamiento, remoción parcial de la gutapercha, grabado ácido y cuidadosa aplicación del adhesivo), el poste (ej.: Whitepost, FGM) debe ser preparado mediante su necesidad. El corte del poste en su ancho debe de ser hecho con fresas y la silanización de su superficie con silano, de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

2. Para la inserción de Allcem Core en el conducto, dos opciones son sugeridas:

a) Manual: mezcle las pastas base y el catalizador en la proporción de 1:1 en una placa de vidrio o bloc de mezcla por 20-30 segundos. Luego de obtener una pasta homogénea, la mezcla debe ser aplicada dentro del conducto con instrumento fino (ej.: sonda recta) el propulsor Lentulo. El cemento puede también ser aplicado en el poste y este llevado en posición.

b) Auto mezcla: Allcem Core posee una puntera de auto mezcla con boquilla afilada, adecuada para la inserción del cemento dentro del conducto. En este caso, certifíquese de que la puntera de auto mezcla y la puntera intraconducto estén debidamente acopladas.

3. Posicione el poste en el conducto radicular. Para la confección del núcleo de llenado (muñón), hay tres opciones:

a) Utilice los excesos del cemento que sobrepasan la fijación del poste y utilizando espátulas, modelee el núcleo de llenado (muñón). Fotocure después de moldearlo.

b) La parte coronal del poste puede recibir incrementos de cemento utilizando la misma puntera que se aplica el cemento intracanal. Estos incrementos pueden ser fotocurados hasta el completo molde del formato final del núcleo de llenado.

c) Alternativamente, el profesional puede utilizar matrices de acetato pre-formadas con el formato de un núcleo de llenado (muñón). En este caso, es sugerido rellenar el molde con cemento y adaptarlo a la parte coronal del poste y luego fotocurarlo. Como sea la técnica utilizada, los incrementos deben ser fotocurados por 40 segundos cada.

4. Luego de haber fotocurado el núcleo de llenado (muñón), proceda moldeándolo con fresas y discos de lija.

Confección del núcleo de llenado (muñón) en dientes vitales o no vitales en la ausencia de postes intrarradiculares:

1. Para la confección del núcleo de llenado (muñón) en dientes vitales o no vitales que no han recibido postes intrarradiculares, aplique el grabador acido y adhesivos en el diente de acuerdo con las técnicas descritas anteriormente.

2. La confección del núcleo de llenado (muñón) puede ser ejecutada en sucesivos incrementos utilizando la puntera de auto mezcla o uno espátula de composite.

3. Cada incremento debe ser fotocurado por 40 segundos (*****).

4. Luego de haber fotocurado el núcleo de llenado (muñón), proceda a su debida conformación utilizando fresas y discos de lija.

(*****) Considerando equipamiento fotocurable con potencia de 450mW/cm² o mas y luz azul con longitud de onda de 400-500nm.

Cementación de coronas puras en cerámica, metálo-cerámica o compositos laboratoriales:

1. Piezas protésicas deben recibir tratamiento previo dependiendo del material utilizado.

a) Metálico o metalo-cerámica: es recomendado el frisado con particulas abrasivas (en laboratorio) para crear una superficie rugosa que de mayor anclaje a la pieza. Un primer para metal también puede ser considerado (de acuerdo con las instrucciones del fabricante) para aumentar la adhesión.

b) Cerámica pura (grabable) o compositos laboratoriales: es sugerido el grabado de superficie interna de la pieza con ácido hidrofluorhídrico a 5% o 10% y posterior aplicación del silano de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

2. Luego del tratamiento de la pieza, prepare el diente de acuerdo con el protocolo adhesivo previamente descrito.

3. Selecciona el color de Allcem Core adecuadamente al caso para la cementación de la pieza. Para la mezcla del producto, este puede ser en un bloc de espatulación (base y catalizador) en proporciones iguales y proceda a su homogenización durante 20-30 segundos. Alternativamente se puede utilizar la puntera de auto mezcla para la aplicación directa en la pieza.

4. Aplique una fina camada de cemento en la parte interna de la pieza y cuidadosamente posicione-la en el diente certificando que haya sobrepaso de cemento por el borde.

5. Mantenga la pieza en posición e inicie la limpieza de los excesos de cemento después de 2 minutos del inicio de la mezcla de las pastas. Para evitar el efecto de la camada inhibida por oxigeno, una camada de vaselina sólida puede ser aplicada sobre los excesos de cemento. Si los excesos del cemento fueron removidos inmediatamente luego del posicionamiento de la pieza, los bordes deben ser fotocurados para evitar la camada inhibida por el oxigeno.

6. Luego de la remoción de los excesos de cemento, fotocure cada superficie y a los bordes por 40 segundos (*****) y permita que la cura química ocurra por 7 minutos después de la mezcla inicial de las pastas, considerando la temperatura ambiente.

Nota 1: Para piezas en porcelana y resina compuesta, los bordes pueden ser fotocurados por 40 segundos (*****) para permitir la inmediata fijación de la pieza.

Nota 2: Luego de la fotocura de las restauraciones y sus bordes, retire el exceso de cemento utilizando lámina de bisturí. El uso de instrumentos rotatórios debe ser evitado antes de los 10 minutos después de la mezcla de las pastas.

7. Instruya el paciente a no ejercer fuerza en las restauraciones por un mínimo de 15 minutos después de la cementación.

8. Proceda el ajuste oclusal y pulimiento

(*****) Considerando el fotocurable con una potencia de un mínimo 450mW/cm² y espectro de luz azul con longitud de onda de 400-500nm.

Conservación y armazenamiento

· La jeringa debe estar debidamente cerrada después de su uso;

· No exponer el producto a altas temperaturas o luz intensa;

· Almacenar el producto en temperaturas entre 5°C y 25°C / 41°F y 77°F;

· La fecha de validez está impresa en el empaque.

Advertencias

Todos los productos odontológicos deben ser utilizados solamente por cirujanos-dentistas, técnicos en prótesis dentales y laboratorios autorizados. No utilice el producto después de la fecha de validez vencida. Al desechar el producto siga las leyes de su país. Mantenga fuera del alcance de los niños.

Este material fue fabricado solamente para uso dental y de seber manipulado de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no es responsable por daños causados por otros usos o por manipulación errónea. Además, el usuario está obligado a comprobar, antes del uso y bajo su responsabilidad, si este material es compatible con el uso deseado, principalmente cuando este uso no esté indicado en estas instrucciones de uso. Descripciones de datos no constituyen ningun tipo de garantía y, por ello, no poseen cualquier vinculación.

ES Instrucciones de uso

Cemento resinoso dual para confección de núcleo de llenado (muñón) y cementación de postes intrarradiculares y coronas.

Solamente uso profesional

Lea todas estas informaciones cuidadosamente antes de utilizar el producto. Manténgalo para posterior consulta hasta el total consumo del producto y/o hasta que no haya más interacción del producto con su último paciente.

Descripción del producto

Allcem Core es un cemento resinoso dual concebido especialmente para la fijación adhesiva de postes intrarradiculares, coronas y núcleo de llenado (dientes vitales o no vitales). El producto es comercializado en jeringas de cuerpo doble, lo que facilita la obtención de la mezcla correcta de las pastas (1:1), facilitando el procedimiento

EN Instructions Manual

Dual-curing resin cement for core build-up and cementation of intraradicular posts and crowns.

Professional use only

Read all the information in this document carefully before using the product. Keep the document for later reference at least until the product is finished or until there is no more interaction between the product and its last patient.

Product description

Allcem Core is a dual-curing resin cement specially conceived for the adhesive cementation of intraradicular posts, crowns and core buildup (vital and non-vital teeth). The product is commercialized in a double-body syringe, which facilitates obtaining the correct mixing proportions of the two pastes (1:1), and eases clinical procedures. By using a self-mixing tip with an applying nozzle (intracanal tip), it is possible to apply the cement inside the root canal and easily cement the post. The same tip can be used to add material to the crown region of the post to build up the core. Allcem Core is a composite made off methacrylate monomers such as BisGMA, BisEMA and TEGDMA, inorganic load, photoinitiators, coinitiators, catalysts and pigments. The cement associates the necessary flow for applications in canals with the ideal thixotropy for core build-ups. The cement has mechanic strength comparable to that of resin composites, allowing for building up the core with safety.

Presentation forms

· Dual-body syringe (base + catalyst) with NET WT. 0.21 Oz (6g) and 8 self-mixing tips with applicator nozzle. Available shades: A1, A2, A3 (Universal) and Opaque Pearl.

· Packaging with 20 disposable self-mixing tips with applicator nozzle.

Basic Composition

Base paste: methacrylate monomers such as BisGMA, BisEMA and TEGDMA, camphorquinone, coinitiators, barium-aluminum-silicate glass microparticles and particles of silicon dioxide, inorganic pigments and preservatives. Catalyst paste: methacrylate monomers, dibenzoyl peroxide, stabilizers and barium-aluminum-silicate glass. The mixture of base paste and catalyst

pastes at proportion (1:1), presents approximately 82% load in weight.

Product indication

Allcem Core is a dual-curing radiopaque permanent resin cement system indicated for the cementation of indirect restorations to the tooth structure. It can be used for permanent cementation of;

· Porcelain fused-to-metal crowns and bridges;
· Metal crowns, bridges, inlays and onlays (high noble, noble, and base metals);
· Crowns and bridges with minimal tooth structure;
· Maryland bridges (resin bonded bridges);
· All ceramic/porcelain and pre-cured composite crowns, bridges, inlays and onlays;
· Endodontic posts;
· Adhesive core build-up of vital and non-vital teeth

Note: For cementation of laboratory-fabricated veneers, use Allcem Veneer APS (FGM).

Warnings and Precautions

During product handling

· Allcem Core cement contains acrylate resins. Avoid use of this product on patients with known acrylate allergies. To reduce the risk of allergic response, minimize exposure to these materials. In particular, avoid exposure to uncured resins;
· Use of protective gloves and a no-touch technique is recommended;
· If skin contact occurs, wash skin with soap and water;
· Acrylates may penetrate commonly-used gloves. If cement contacts glove, remove and discard glove, wash hands immediately with soap and water and then re-glove;
· If accidental contact with eyes or prolonged contact with oral soft tissue occurs, flush with large amounts of water. If irritation persists, consult your physician.

During product application

· If there is pulp exposure, protect the area with a base/liner material;
· Do not use eugenol-based provisional cements before using Allcem Core;
· Allcem Core is not compatible with single-step self-etching adhesives, except Ambar Universal APS (FGM), which can be used according to its protocol;
· Light cure the resin cement for at least 40 seconds on each margin, with light curing unit (halogen light or LED) with power of 450mW/cm² or more and blue light emission spectrum of (400-500 nm). Wear protective goggles when operating a light-curing unit;
· Discard the self-mixing tip after use;
· Be sure to place back the cap after use.

Contraindication

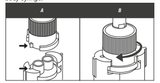
The product should not be used in patients allergic to any of the substances contained in the formula.

Side effects

Systemic side effects are not known to date. In allergic individuals, allergic reactions may occur.

Instructions for Use

Table 1 : Coupling the self-mixing tip to the double-body syringe.



a) After removing the cap of the double-body syringe, align the triangular-shaped protruding mark at the base of the self-mixing tip with the mark at the top of the syringe. The alignment and coupling of the two parts must occur in this position

b) After coupling, spin (clockwise) the self-mixing tip ¼ of a turn for the correct final coupling. Make sure the coupling is perfect and ready for use.

Obs.: The self-mixing tip with applicator nozzle is disposable (a) After removing the cap of the double-body syringe, align the triangular-shaped protruding mark at the base of the self-mixing tip with the mark at the top of the syringe. The alignment and coupling of the two parts must occur in this position

b) After coupling, spin (clockwise) the self-mixing tip ¼ of a turn for the correct final coupling. Make sure the coupling is perfect and ready for use.

Obs.: The self-mixing tip with applicator nozzle is disposable (use only once).

Tooth preparation

1. Isolate the tooth and use a retraction system when the margin of the preparation is sub-gingival to make sure no contamination occurs in the preparation.

2. For cementing intraradicular posts, the canal must be prepared following the instructions of the system used (Whitepost, FGM). Once prepared, the canal must be etched with phosphoric acid at 37% during 15 seconds then washed profusely with water and dried, but left slightly moist for the adhesive application. In the case of core build-up (vital or non-vital teeth), the acid etching is the same on the dental remains preparing it to receive the adhesive.

3. Apply the adhesive following the manufacturer´s instructions and light cure it. It is recommended the use of two or three-step adhesives. Dual-curing resin cements are incompatible with self-etching adhesives (single-step), except Ambar Universal APS (FGM), which can be used according to its protocol.

Cement characteristics

Table 2: Times.

a) Mixing time spatula (not applicable when using auto mixing tips).		*20-30"*
b) Working time. Application on the canal or increments.		*1'30"*
c) Chemical curing time.		*6-7'*
d) Photo-activation. Per increment.		*40"*

Cementing intraradicular posts and building up the core.

1. After an adequate preparation of the tooth (isolation, partial removal of gutta-percha, acid etching and careful adhesive application), post the (Whitepost, FGM) must be prepared as needed. A structure cut is indicated by using drills and silanization of its surface with silane according to the instructions of the manufacturer.

2. For the insertion of Allcem Core in the canal, there are two suggested procedures:

a) Manual: mix the base paste and the catalyst paste in proportion (1:1) on a glass surface or a mixing pad for 20-30 seconds. After obtaining a homogeneous mass, the mixture must be applied in the canal with fine instruments (e.g.: straight probe) or lentulo. The cement can also be applied to the post surface and then put in place.

b) Self-mix: Allcem Core has a self-mixing tip with applicator nozzle, adequate for the direct insertion of the cement to the interior of the canal. In this case, make sure the self-mixing tip and the double-body syringe are correctly coupled.

3. Position the post in the root canal. For building up the core, there are three suggested alternatives:

a) Use excess cement that overflows from post cementation and, by using spatulas, form the core. Light-cure it after the cementation.

b) The crown part of the post can receive cement increments by using the same syringe used in the intracanal insertion. These increments can be light cured until the completion of the final shape of the core.

c) As an option, the professional can use pre-manufactured acetate matrices with the form of the core. In this case, it is recommended to fill out the mold with the cement and adapt it to the crown part of the post and then light-cure it independently of the technique used, the increments must be light-cured for 40 seconds each.

4. After adequate light curing of the core, proceed with the final forming of it using disks, sanding, drills.

Building up cores in vital or non-vital teeth without an intraradicular post:

1. To build up the core in vital or non-vital teeth which did not receive intraradicular posts, perform acid etching and adhesive application following the adhesive technique previously described.

2. The core build-up can be executed in successive increments of cement by using either the self-mixing tip or a spatula for composites.

3. Each increment must be light cured for 40 seconds (*).

4. After adequate light curing of the core, proceed with the final forming of it using disks, sanding, drills.

*Considering a light-curing unit of minimum power of 450mW/cm² and spectrum of blue light (400 a 500 nm).

Cementation of crowns of pure ceramic, metal-ceramic or laboratory composites:

1. Prosthetic pieces must receive previous treatment depending on the material.

a) Metallic or metal-ceramic: it is recommended the jet sanding with abrasive particles (in the laboratory) to create the necessary surface roughness to improve the anchoring of the piece. It can also be considered the use of a primer for metal (following the manufacturer´s instructions) to improve the retention strength.

b) Pure ceramic (etchable) or laboratory composites: it is suggested the acid etching of the internal surface with hydrofluoridric acid at 5% and 10% and posterior application of silane following the corresponding product instructions.

2. After the treatment of the piece, prepare the tooth following the adhesive protocol previously described.

3. Select the adequate shade of Allcem Core for the cementation of the piece. To handle the product, it can be dispensed on a mixing pad (base and catalyst) in equal proportions and proceed to its homogenization for 20-30 seconds. Alternatively, there is the option of using the self-mixing tip with applicator nozzle to dispense the product directly on the piece.

4. Apply a fine layer of cement on the internal part of the piece and carefully position it in place confirming an adequate overflow of cement over the margins of the preparation.

5. Keep the piece in position and start the cleaning of the excess cement after 2 minutes of the initial mixture of the pastes. To avoid the effect of inhibited layer, a layer of solid vaseline can be applied on the cement excesses. In case the excess of cement was removed immediately after the positioning of the piece, the margins must be light cured to avoid the inhibited layer effect due to oxygen.

6. After removing the excess of cement, light cure every surface and all margins for 40 seconds (*) or allow the chemical curing to continue for 7 minutes counting from the initial mixing of the pastes and considering also the room temperature.

Note 1: For porcelain and resin composite pieces, the margins can be light cured for 40 seconds (*) to ensure the immediate fixation of the piece.

Note 2: After light curing the restorations and the margins, remove the excess cement by using a scalpel. The use of rotary instruments must be avoided before 10 minutes from the initial mixing of the pastes, depending also on room matériaux.

7. Instruct the patient not to exert force on the restorations for at least 15 minutes after cementation.

8. Proceed with the polishing and finishing procedures.

* Considering a light-curing unit with a minimum power of 450mW/cm² and spectrum of blue light (400 a 500 nm).

Conservation and storage

Syringe must be immediately closed after each use.

Do not expose the product to high temperatures or intense light.

Store the product at temperatures between 5°C and 25°C / 41°F and 77°F.

Expiration date is printed on the packaging.

Warnings

All dental products should be used only by dentists, dental prosthetics and authorized laboratories. Do not use the product after it is expired. When disposing the product, follow the legislation of your country. Keep out of the reach of children.

This material was manufactured for dental use only and must be manipulated according to the instructions for use. The manufacturer is not responsible for any damage caused by misuse or improper manipulation of the product. The user is obligated to prove (before using the product and under his/her responsibility) that this product is compatible with the desired use, especially when such use is not indicated in the instructions for use. Data description does not constitute any type of warranty and therefore is not binding.

FR **Instructions d'utilisation**

Le ciment résineux à double durcissement pour la formation de faux-moignons et la cémentation de pivots et de couronnes intra-radiculaires.

Seulement pour Usage Professionnel

Lisez attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser le produit. Conservez-le pour référence ultérieure jusqu'à consommation totale du produit et/ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'interaction entre le produit et votre dernier patient.

Description du Produit

Allcem Core est un ciment résineux à double durcissement spécialement conçu pour la cémentation adhésive des pivots intra-radiculaires, des couronnes et faux-moignons (dents vitales et non vitales). Le produit est commercialisé dans une seringue à double corps, ce qui facilite l'obtention des proportions de mélange correctes de deux pâtes (1: 1) et facilite les procédures cliniques. En utilisant un embout auto-mélangeurs une buse d'application (embout intracanalaire), il est possible d'appliquer le ciment à l'intérieur du canal radiculaire et de cimenter facilement le pivot. Le même embout peut être utilisé pour ajouter du matériau dans la région de la couronne du pivot pour reconstruire le moignon. Allcem Core est un composite de monomères méthacrylates tels que BisGMA, BisEMA et TEGDMA, d'une charge inorganique, de photoamorceurs, de co-amorceurs, de catalyseurs et de pigments. Le ciment associe le flux nécessaire aux applications dans les canaux avec la thixotropie idéale pour les faux-moignons. Le ciment a une résistance mécanique comparable à celle des composites résineux, ce qui permet de reconstruire le moignon en toute sécurité.

Formes de présentation

• Une seringue à double corps (base + catalyseur) avec 6 g et 8 embouts auto-mélangeurs avec buse applicatrice. Couleurs disponibles: A1, A2, A3 (Universel) et Opaque Pearl.

• Emballage avec 20 embouts auto-mélangeurs jetables avec buse applicatrice.

Composition de base

Pâte de base : monomères méthacrylates tels que le BisGMA, le BisEMA et le TEGDMA, de la camphoquinone, des co-initiateurs, des microparticules de verre de baryum-aluminium-silicate et des particules de dioxyde de silicium, des pigments inorganiques et des conservateurs.

Pâte catalytique: monomères de méthacrylate, peroxyde de dibenzoyle, stabilisants et du verre de baryum-aluminium-silicate. Le mélange de pâte de base et de pâte catalytique en proportion (1:1) présente une charge pondérale d'environ 62%.

Indication du Produit

Allcem Core est un système de ciment résineux permanent radio-opaque à double durcissement indiqué pour la cémentation de restaurations indirectes dans la structure de la dent. Il peut être utilisé pour la fixation permanente;

•Couronnes et bridges céramo-métalliques;
•Couronnes et bridges métalliques (à métaux (métaux hautement nobles, nobles et de base);
•Couronnes et bridges à structure dentaire minimale;
•Bridges Maryland (bridges collés par résine);
•Toutes les couronnes en céramique/porcelaine et en composite pré-durci, bridges, inlays et onlays;
•Pivots endodontiques;
•Faux-moignon adhésif de dents vitales et non vitales

Note: Pour le scellement de facettes fabriquées en laboratoire, utilisez Allcem Veneer APS (FGM).

Avertissements et Précautions

Durant la manipulation du produit

• Le ciment Allcem Core contient des résines acrylates. Évitez l'utilisation de ce produit sur des patients présentant des allergies connues à l'acrylate. Pour réduire le risque de réaction allergique, minimisez l'exposition à ces matériaux. En particulier, évitez l'exposition aux résines non durcies;
•L'utilisation de gants de protection et d'une technique sans contact est recommandée;
• En cas de contact avec la peau, lavez la peau avec du savon et de l'eau;
•Les acrylates peuvent pénétrer dans les gants généralement utilisés. Si du ciment entre en contact avec un gant, retirez-le et jetez-le. Lavez-vous les mains immédiatement avec du savon et de l'eau, puis mettez de nouveaux gants;
• En cas de contact accidentel avec les yeux ou de contact prolongé avec les tissus mous de la bouche, rincez avec de grandes quantités d'eau. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.

Durant l'application du produit

•S'il y a exposition de la pulpe, protégez la zone avec un matériau de base/étanche;
•N'utilisez pas de céments provisoires à base d'eugénol avant d'employer Allcem Core;
•Allcem Core n'est pas compatible avec les adhésifs auto-mordançants à une seule étape, à l'exception d'Ambar Universal APS (FGM), qui peut être utilisé selon son protocole;
•Photopolymérisez le ciment résineux durant au moins 40 secondes sur chaque bord, avec une unité de photopolymérisation (lumière halogène ou LED) avec une puissance de 450mW/cm² ou plus et un spectre d'émission de lumière bleue de (400-500 nm). Portez des lunettes de protection lors de l'utilisation d'une unité de photopolymérisation;
•Jetez l'embout auto-mélangeur après utilisation;
•Assurez-vous de remettre le capuchon après utilisation.

Contre-indications

Le produit ne doit pas être utilisé chez des patients allergiques à l'une des substances contenues dans la formule.

Effets secondaires

Les effets secondaires systémiques ne sont pas connus à ce jour. Chez les personnes allergiques, des réactions allergiques peuvent survenir.

Instructions d'utilisation

Tableau 1 : Couplage de l'embout auto-mélangeur à la seringue double corps.



a) Après avoir retiré le capuchon de la seringue à double corps, alignez la marque en forme de protubérance triangulaire sur la base de l'embout auto-mélangeur avec la marque au sommet de la seringue. L'alignement et le couplage des deux parties doivent avoir lieu dans cette position.

b) Après le couplage, faites tourner (dans le sens des aiguilles d'une montre) d'¼ de tour l'embout auto-mélangeur pour obtenir le couplage final correct. Assurez-vous que l'accouplement est parfait et prêt à l'emploi.

Obs.: L'embout auto-mélangeur avec buse applicatrice est jetable (une seule utilisation).

Préparation de la Dent

1. Isolez la dent et utilisez un système de rétraction lorsque le bord est sous-gingival afin de garantir une préparation sans contamination.

2. Pour cimenter des pivots intra-radiculaires, le canal doit être préparé en suivant les instructions du système utilisé (Whitepost, FGM). Une fois préparé, le canal doit être mordancé avec de l'acide phosphorique à 37% durant 15 secondes puis lavé abondamment avec de l'eau et séché, mais laissé légèrement humide pour l'application d'adhésif. Dans le cas d'un faux-moignon (dents vitales ou non vitales), le mordançage à l'acide est le même sur les restes dentaires lors de la préparation pour recevoir l'adhésif.

3. Appliquez l'adhésif en suivant les instructions du fabricant et photopolymérisez-le. Il est recommandé d'utiliser des adhésifs à deux ou trois étapes. Les céments résineux à double durcissement sont incompatibles avec les adhésifs auto-mordançants (à une seule étape) à l'exception d'Ambar Universal APS (FGM), qui peut être utilisé conformément à son protocole.

Caractéristiques du ciment

Tableau 2: Temps.

a) Temps de mélange avec la spatule: ne s'applique pas lors de l'utilisation d'embouts d'auto-mélange.		*20-30"*
b) Temps de travail: application dans le canal ou incréments.		*1'30"*
c) Temps d'affinage chimique.		*6-7'*
d) Photo-activation: conformément à l'incrément.		*40"*

Cémenter des pivots intra-radiculaires et construire le moignon.

1. Après une préparation adéquate de la dent (isolement, élimination partielle de la gutta-percha, mordançage à l'acide et application prudente d'adhésif), le pivot (Whitepost, FGM) doit être préparé en fonction du besoin. Une découpe de structure est conseillée en utilisant des forets et une silanisation de sa surface avec du silane selon les instructions du fabricant.

2. Pour l'insertion d'Allcem Core dans le canal, deux procédures sont suggérées:

a) Manuelle: mélangez la pâte de base et la pâte catalytique en proportion (1:1) sur une surface de verre ou une plaque de mélange pendant 20-30 secondes. Après avoir obtenu une masse homogène, le mélange doit être appliqué dans le canal avec des instruments fins (ex.: sonde droite) ou un lentulo. Le ciment peut également être appliqué sur la surface du pivot et mis en place.

b) Auto-mélange: Allcem Core est doté d'un embout auto-mélangeur avec une buse applicatrice, adapté à l'insertion directe du ciment à l'intérieur du canal. Dans ce cas, assurez-vous que l'embout auto-mélangeur et la seringue à double corps sont correctement couplés.

3. Placez le pivot dans le canal radiculaire. Pour construire le moignon, trois alternatives sont proposées:

a) Utilisez un excédent de ciment qui déborde de la post-cémentation et, en utilisant des spatules, forme le moignon. Photopolymérisez après la modélisation.

b) La partie couronne du pivot peut recevoir des incréments de ciment en utilisant la même seringue que celle utilisée pour l'insertion intracanale. Ces incréments peuvent être photopolymérisés jusqu'à compléter la forme finale du moignon.

c) En option, le professionnel peut utiliser des matrices d'acétate préfabriquées avec la forme du moignon. Dans ce cas, il est recommandé de remplir le moule avec le ciment et de l'adapter à la partie couronne du pivot, puis de le photopolymériser. Indépendamment de la technique utilisée, les incréments doivent être photopolymérisés pendant 40 secondes chacun.

4. Après la photopolymérisation adéquate du moignon, procédez à la mise en forme finale à l'aide de disques, de sablage, de forets.

Faux-moignons dans les dents vitales ou non vitales sans présence du pivot intra-radiculaire:

1. Pour constituer le moignon dans des dents vitales ou non vitales qui ne reçoivent pas de pivots intra-radiculaires, réalisez une attaque à l'acide et une application adhésive en suivant la technique de collage décrite précédemment.

2. Le faux-moignon peut être réalisé par incréments successifs de ciment en utilisant soit l'embout à auto-mélange soit la spatule pour composites.

3. Chaque incrément doit être photopolymérisé durant 40 secondes (*).

4. Après la photopolymérisation adéquate du moignon, procédez à la mise en forme finale à l'aide de disques, de sablage, de forets.

* En fonction d'une unité de photopolymérisation d'une puissance minimale de 450 mW/cm² et d'un spectre de lumière bleue (400 à 500 nm).

Cémentation de couronnes de céramique pure, de composites métal-céramiques ou de laboratoire:

1. Les pièces prothétiques doivent recevoir un traitement préalable en fonction du matériau.

a) Métallique ou métal-céramique: il est recommandé de sabler au jet avec des particules abrasives (en laboratoire) pour créer la rugosité de surface nécessaire pour améliorer l'ancrage de la pièce. On peut également envisager d'utiliser d'un primaire pour métal (en suivant les instructions du fabricant) pour améliorer la résistance à la rétention.

b) Composites de pure céramique (mordançable) ou de laboratoire: il est suggéré de mordancer à l'acide la surface interne avec de l'acide fluorhydrique à 5% ou 10% et d'appliquer postérieurement du silane en suivant les instructions correspondantes du produit.

2. Après le traitement de la pièce, préparez la dent en suivant le protocole adhésif décrit précédemment.

3. Sélectionnez la couleur adéquate d'Allcem Core pour la cémentation de la pièce. Pour manipuler le produit, il peut être réparti sur une plaque de mélange (base et catalytique) dans des proportions égales et procédez alors à son homogénéisation durant 20-30 secondes. Du aliors, il existe l'option consistant à utiliser l'embout auto-mélangeur avec la buse d'application pour répartir le produit directement sur la pièce.

4. Appliquez une fine couche de ciment sur la partie interne de la pièce et mettez-la précautionneusement en place en vous certifiant d'un débordement adéquat de ciment sur les bords de la préparation.

5. Maintenez la pièce en place et commencez le nettoyage de l'excédent de ciment 2 minutes après le mélange initial des pâtes. Pour éviter l'effet de couche inhibée, une couche de vaseline solide peut être appliquée sur les excès de ciment. Si l'excès de ciment a été éliminé immédiatement après le positionnement de la pièce, les bords doivent être photopolymérisés pour éviter l'effet de couche inhibée dû à l'oxygène.

6. Après avoir éliminé l'excédent de ciment, photopolymérisez chaque surface et toutes les bords durant 40 secondes (*) ou laissez le durcissement chimique se poursuivre pendant 7 minutes à partir du mélange initial des pâtes et en tenant compte de la température ambiante.

Note 1: Pour les pièces en porcelaine et en résine composite, les bords peuvent être photopolymérisés durant 40 secondes (*) pour assurer la fixation immédiate de la pièce.

Note 2:- Après avoir photopolymérisé les restaurations et les bords, retirez le surplus de ciment à l'aide d'un scalpel. L'utilisation d'instruments rotatifs doit être évitée durant les 10 minutes suivant le mélange initial des pâtes, en fonction également de la température ambiante.

7. Demandez au patient de ne pas exercer de force sur les restaurations durant au moins 15 minutes après la cémentation.

8. Procédez aux procédures de polissage et de finition.

* En fonction d'une unité de photopolymérisation avec une puissance minimale de 450mW/cm² et un spectre de lumière bleue (400 à 500 nm).

Conservation et Stockage

La seringue doit être immédiatement refermée après chaque utilisation.

N'exposez pas le produit à une lumière intense ou à de hautes températures.

Conservez le produit à une température comprise entre 5°C et 25°C/41°F et 77°F.

La date de péremption est indiquée sur l'emballage.

Précautions

Tous les produits dentaires ne doivent être utilisés que par des dentistes, des prothésistes dentaires et des laboratoires agréés. N'utilisez pas le produit si sa date de validité a expiré. Pour éliminer le produit, respectez les lois de votre pays. Conservez hors de portée des enfants.

Ce matériau a été fabriqué exclusivement pour utilisation dentaire et doit être manipulé selon les instructions. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par d'autres utilisations ou par une manipulation incorrecte. L'utilisateur est obligé de tester si ce matériau est compatible avec l'utilisation désirée avant de l'employer et sous sa responsabilité, spécialement quand un tel usage n'est pas indiqué dans ce manuel d'instruction. Les descriptions de données ne constituent aucun type de garantie et ne sont donc pas contraignantes.

Legenda de símbolos | Meaning of symbols | Leyenda de los símbolos | Symboles	
	Data de fabricação | Fecha de fabricación | Date of manufacture | Date de fabrication
LOT	Número do lote | Número del lote | Batch Number | Numéro de lot
	Prazo de validade | Fecha de validez | Shelf life | Date de péremption
	Limites de temperatura | Temperature limits | Limite de température supérieure
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada | No lo utilice si el empaque está dañado | Do not use if packaging is damaged | Ne pas utiliser si l'emballage a été abîmé
	Conservar seco | Conservelo seco | Keep it dry | Garder au sec
	Manter afastado da luz solar | Mantenlo lejos de la luz solar | Keep protected from sunlight | Conserver à l'abri de la lumière solaire
	Fabricante | Fabricante | Manufacturer | Fabricant
	Consulte as instruções de utilização Consulte las instrucciones de utilización Refer to instructions for use Consulter les instructions d'utilisation
RX Only	Apenas para uso profissional | Sólo para uso profesional | For professional use only | Destiné à un usage professionnel uniquement
	Representante na Comunidade Européia Representante en la Comunidad Europea Representative in the European Community Représentant dans la Communauté Européenne
CE 2797	Marcação CE para comercialização na Comunidade Europeia | Marca CE para comercialización en la Comunidad Europea | CE Mark for European Community market | Marquage CE pour une commercialisation en Europe

Propriedades físicas / Propiedades físicas / Physical properties / Propriétés physiques	
Resistência à flexão / Fuerza flexible / Flexural strength / Résistance à la flexion	≥50MPa
Intensidade da luz para cura / Intensidad de luz para curar / Light intensity for curing / Intensité lumineuse pour le durcissement	450mW/cm²
Comprimento de onda para cura / Longitud de onda para curar / Wavelength for curing / Longueur d'onde pour durcissement	400-500 nm
Tempo de trabalho / Tiempo de trabajo / Working time / Temps de travail	> 60''
Tempo de cura / Tiempo de curado / Curing time / Temps de durcissement	7'' a 1'
Tempo de presa / Tiempo de presa / Setting time / Temps de prise	< 10'

2286240 - 11/07/2019

MKT

FGM

NOME	**Manual ALLCEM CORE PT ES EN FR**		CÓDIGO	22692
DIMENSÕES	Aberto: 564 x 155mm	Fechado: 47 x 77,5mm	REVISÃO	01
CARACTERES	Fonte: Swis 721 Cn BT	Tamanho: 6pt		
MATERIAL	Offset 63g			
IMPRESSÃO	1 folha - Frente e Verso			
FACA	Corte reto	CORES	1x0 ■ 90% Black	
OBS. (acabamento fechamento etc.)	 Dobra sanfonada e no meio			
DATA	07/11/2019			

PÁGINA ESPECIFICAÇÃO

*** NÃO IMPRIMIR**